

Białystok dn. 09.12.2024 r.

## WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

**Dotyczy: przetargu nieograniczonego na wykonanie otworów rozpoznawczo - studziennych nr 12E,15G na terenie Ujęcia Wody w Jurowcach**

**Nr ref. sprawy: TI-III/1766/2024**

Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. na podstawie art. 23 ust. 1 Regulaminu udzielania zamówień sektorowych o wartości zamówienia poniżej progów unijnych przez Wodociągi Białostockie Sp. z o.o." – dalej Regulamin, udziela odpowiedzi do Ogłoszenia/ SWZ zgodnie z poniższym:

### **Pytanie nr 1**

*W projekcie robót geologicznych, dodatku do projektu oraz specyfikacji warunków zamówienia przewidziano, iż dozór geologiczny zadecyduje o pozostawieniu w otworach studziennych nr 12E i 15G kolumny rur osłonowych  $\phi$  508 mm.*

Celem pozostawiania rur osłonowych jest izolacja płytszych warstw wodonośnych od warstwy ujmowanej. W obu otworach studziennych przewidziano istnienie takich warstw (przypowierzchniowej i międzymorenowych) i istnieje poważna przesłanka dla pozostawienia rur. Stąd pytanie, O czym w zasadzie ma decydować dozór geologiczny i kiedy należy pozostawić rury ?.

### **Odpowiedź:**

W projektowanych otworach studziennych nr 12E i 15G przewidziano możliwe wystąpienie płytszych warstw wodonośnych (przypowierzchniowej i międzymorenowych), dlatego zakłada się, pozostawienie rur w otworze w celu izolacji tych warstw od warstwy ujmowanej. Nadmieniamy, jednak, że zmienność budowy geologicznej i warunków hydrogeologicznych terenu ujęcia jest bardzo duża, co potwierdzają otwory istniejące. Dlatego ostatecznie decyzję o konieczności pozostawienia rur podejmie dozór geologiczny po zapoznaniu się z rzeczywistym profilem geologicznym wykonywanych otworów.

### **Pytanie nr 2**

Jak ma przebiegać rozliczenie kosztów wykonania otworów w przypadku pozostawienia rur osłonowych (dotyczy to także kosztów zawartych w ofercie), skoro w *specyfikacji warunków zamówienia* nie przewidziano wariantów wykonania otworów studziennych z rurami i bez rur. Jaki wariant należy przyjąć przy składaniu oferty.

#### **Odpowiedź:**

Należy przyjąć do oferty wariant z pozostawieniem rur  $\phi$  600 mm

W przypadku usunięcia rur osłonowych kwota będzie odjęta zgodnie z zapisami w załączniku nr 1- Formularz ofertowy.

Zamawiający na podstawie art. 23 ust. 3 Regulaminu, dokonuje zmiany treści Ogłoszenia/ SWZ- Załącznik nr 1- Formularz ofertowy.

Aktualny Załącznik nr 1- Formularz ofertowy w załączeniu.

### **Pytanie nr 3**

Cementowanie jest typowym zabiegiem przy pozostawianiu kolumny rur osłonowych w metodzie obrotowej na płuczkę. Polega ono na zatłaczaniu pompą płuczkową zawiesiny cementowej, aż do wypłynięcia jej na powierzchnię terenu pomiędzy ściankami otworu i rurami. Następnie w celu kontynuowania wiercenia przewierca się korek cementowy, pozostawiony w dnie otworu. Technologia cementowania generalnie nie jest stosowana przy wierceniu udarowym lub okrężno-udarowym. W związku z powyższym prosimy o sprecyzowanie zasad cementowania (uszczelnienia przestrzeni wokół rury nadfiltrowej), tj. sposobu wprowadzenia zawiesiny cementowej i jej składu, tak aby nie spowodować przenikania zawiesiny cementowej do ujmowanej warstwy wodonośnej. W *projekcie robót geologicznych* oraz *dodatku do projektu* nie podano zasad cementowania, w tym także głębokości uszczelnienia cementowego.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający przez cementowanie kolumny filtrowej w odcinku rury nadfiltrowej rozumie jej uszczelnienie w celu wykluczenia migracji wód między warstwami wodonośnymi oraz dopływu wód o odmiennych parametrach fizyko-chemicznych lub obciążonych mikrobiologicznie do warstwy ujmowanej przy założeniu konstrukcji bez rur osłonowych.

Prawidłowy sposób uszczelnienia kolumny, w szczególności na odcinkach występowania warstw słabo przepuszczalnych i nieprzepuszczalnych, w tym dobór konkretnych materiałów uszczelniających, pozostawia się decyzji wykonawcy, w konsultacji z geologiem dozoru.

Dopuszcza się przy tym wyłącznie produkty fabrycznie nowe i do tego celu przeznaczone, z odpowiednim atestem do stosowania w kontakcie z wodą pitną.

Nie dopuszcza się stosowania własnych mieszanek, przygotowanych na bazie urobku wiertniczego i cementu.

Odbiór planowanych do zastosowania materiałów uszczelniających będzie potwierdzony protokolarnie.

W celu uniknięcia przedostania się zacynu do ujmowanej warstwy wodonośnej, zaleca się wstępne uszczelnienie w studni 12E w obrębie glin zwałowych

występujących na odcinku 61 - 73 m oraz w studni 15G w obrębie pyłów występujących na odcinku 68 - 75 m pęczniącym peletem na bazie iłu (compactonitem, mikolitem, wetronitem lub pokrewnym), natomiast strefę powyżej tych poziomów technicznym zaczynem iłowo - cementowym (troptogelem lub pokrewnym) do wierzchu.

Głębokości stosowania poszczególnych typów uszczelnień należy odpowiednio modyfikować do faktycznych, nawierconych warunków geologicznych.

Nie należy wprowadzać uszczelnienia poniżej stropu ujmowanej warstwy wodonośnej. Skład zaczynu lub sposób jego przygotowania oraz technikę wprowadzania do otworu należy dobrać zgodnie z wytycznymi producenta.

W przypadku trudności technologicznych, dopuszcza się uszczelnienie całego odcinka pęczniącym materiałem zasypowym na bazie iłu lub stosowanie go w odcinkach występowania naturalnych barier hydrogeologicznych (glin i pyłów), a w pozostałych strefach zaczynu.

Ostatecznie decyzję o pozostawieniu rur podejmie dozór geologiczny po zapoznaniu się z rzeczywistym profilem geologicznym wykonywanych otworów.

#### **Pytanie nr 4**

Czy zawarta w dodatku do projektu robót geologicznych (str. 4) uwaga w brzmieniu: *Dopuszcza się uszczelnienie urobkiem z mleczkiem iłowym oraz środkiem uszczelniającym typu „compactonit” (w przypadku takiego rozwiązania przeloty głębokości zastosowania „compactonitu” pozostawia się do decyzji geologa dozoru po zapoznaniu się z rzeczywistymi warunkami gruntowo-wodnymi)* jest aktualna, ponieważ nie zamieszczono jej w specyfikacji warunków zamówienia w punkcie Uwaga !! na str. 2.

#### **Odpowiedź:**

Wyżej zacytowana uwaga jest zamieszczona w specyfikacji warunków zamówienia w „Opisie konstrukcji otworów wiertniczych” – załącznik nr 7 str, 25 i 26 specyfikacji.

#### **Pytanie nr 5**

Kto ma podjąć decyzję o zastosowaniu filtra Johnsona: inwestor z projektantem, czy dozór geologiczny po uzyskaniu akceptacji inwestora.

#### **Odpowiedź:**

Decyzję o zastosowaniu filtra Johnson podejmuje dozór geologiczny po uzyskaniu akceptacji inwestora.

#### **Pytanie nr 6**

Jakie przesłanki mają decydować o rezygnacji z filtra Johnsona, i jaki alternatywny typ filtra można zastosować (PVC siatkowy, PVC szczelinowy). Zarówno w specyfikacji (str. 4 – Uwaga !!), jak i dodatku do projektu robót geologicznych brak jest szczegółowych informacji w tym zakresie (w projekcie jako podstawowy przyjęto filtr PVC – bez określenia typu filtra z możliwością zamiany na filtr Johnsona a dodatku do projektu – filtr Johnsona. Czy w przypadku zamiany filtra Johnsona na inny filtr wymagane jest stosowanie kulek szklanych, czy może być zastosowana obsypka

kwarcowa ?. W jaki sposób ma następować rozliczenie w przypadku zamiany filtra Johnsona na inny.

**Odpowiedź:**

W załączniku nr 7 Specyfikacji warunków zamówienia dotyczącym - Opisu konstrukcji otworów wiertniczych (str. 25 – 27), zostały przedstawione szczegółowe zapisy odnośnie wykonania i projektowanej konstrukcji otworów studziennych. Zapisy te pochodzą z Dodatku do projektu robót geologicznych, który stanowi ujednoczenie pierwotnego projektu z założeniami przetargowymi. Zgodnie z informacjami zawartymi w załączniku zakłada się, że w każdym z otworów zostanie zabudowany filtr ze stali nierdzewnej ze szczeliną ciągłą typu Johnson przy zastosowaniu obsypki filtracyjnej z kulek szklanych. Szczegółowe informacje dotyczące całej kolumny filtracyjnej, zastosowanych materiałów i wymaganych obsypok oraz ich rozłożenia przedstawione są na stronach wyżej wymienionego załącznika nr 7 do Specyfikacji.

**Powyższe stanowi integralną część Ogłoszenia/SWZ.**

**Pozostałe postanowienia Ogłoszenia/SWZ pozostają bez zmian.**

PROKURENT  
  
Maciej Dąbrowski

WICEPREZES ZARZĄDU  
  
Jarosław Poniatowicz

Załączniki:

Załącznik nr 1- Formularz ofertowy AKTUALNY

**FORMULARZ OFERTY**  
**w przetargu nieograniczonym na**  
**wykonanie otworów rozpoznawczo - studziennych nr 12E,15G na terenie**  
**Ujęcia Wody w Jurowcach**

**1. ZAMAWIAJĄCY :**

„WODOCIĄGI BIAŁOSTOCKIE” Sp. z o. o. w Białymstoku  
ul. Młynowa 52/1  
15 - 404 Białystok

**2. Niniejsza oferta zostaje złożona przez wykonawcę /podmioty wspólnie**  
**ubiegające się o zamówienie:**

I.p.	Pełna nazwa Wykonawcy/ców	Adres Wykonawcy

**3. Osoba do kontaktu/adres do korespondencji**

Imię	
Nazwisko	
Adres do korespondencji	
Telefon	
E-mail	

**4. Ja (my) niżej podpisany(i) oświadczam(y), że działając w imieniu i na rzecz**  
**w/w Wykonawcy:**

- 1) Zapoznałem(liśmy) się z treścią Ogłoszenia/SWZ wraz z załącznikami (w tym wzorem umowy) i nie wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń ani uwag.
- 2) Gwarantuję(my) wykonanie przez w/w Wykonawcę całości przedmiotu zamówienia na warunkach określonych przez Zamawiającego w treści Ogłoszenia/SWZ wraz z załącznikami przy uwzględnieniu wyjaśnień Zamawiającego oraz dokonanych przez Zamawiającego modyfikacji treści w/w dokumentów.
- 3) W przypadku uznania mojej (naszej) oferty za najkorzystniejszą zobowiązuję(emy) się zawrzeć umowę w miejscu i terminie, jakie zostaną wskazane przez Zamawiającego.
- 4) Nie uczestniczę(ymy) jako Wykonawca w jakiegokolwiek innej ofercie złożonej w celu udzielenia niniejszego zamówienia;
- 5) Wykonawca związany jest z ofertą przez okres: 30 dni.

- 6) Akceptuję/my termin realizacji zamówienia określony w Ogłoszeniu/SWZ oraz we wzorze Umowy.
- 7) Okres gwarancji oraz rękojmi na przedmiot zamówienia wynosi: ..... (minimalny okres gwarancji wynosi 5 lat)

L. p.	Zakres prac

- 8) Zamierzamy powierzyć wykonanie części zamówienia następującym podwykonawcom (o ile są znani):

L. p.	Firma podwykonawcy

**5. Całkowita cena oferty przy zastosowaniu filtra ze stali nierdzewnej typu Johnson wynosi:**

100,00 m + 100,00 m = 200,00 m x ..... zł/mb = ..... **zł netto**  
 + ..... zł (.....%VAT) = ..... **zł brutto** (słownie złotych  
 ..... )

Koszt zastosowanych filtrów ze stali nierdzewnej typu Johnson z obsypką z kulek szklanych na całej ich długości,

- rur nadfiltrowych ze stali nierdzewnej z obsypką szklaną na długości ich 2 m
  - rur podfiltrowych ze stali nierdzewnej z obsypką szklaną na długości ich 2m,
- oraz

resztą do uzupełnienia w postaci obsypki mineralnej o granulacji wynikającej z przesiewów, dobranej przez nadzór geologiczny, usypanej do końca stalowych rur nadfiltrowych (wykonanych ze stali nierdzewnej) i podfiltrowych, - (na długości około 36 mb + 26 mb) w cenie ogólnej wynosi:

36,00m + 26,00m = 62,00m x ..... zł/mb = ..... **zł netto** +  
 ..... zł (.....%VAT) = ..... **zł brutto** (słownie złotych  
 ..... )

Koszt zastosowanych rur nadfiltrowych z PVC wraz z cementowaniem w obrębie rury nadfiltrowej w cenie ogólnej wynosi:

65,00m + 75,00m = 140,00m x ..... zł/mb = ..... **zł netto** +  
 ..... zł (.....%VAT) = ..... **zł brutto** (słownie złotych  
 ..... )

Koszt zastosowanych rur osłonowych  $\phi$  600 mm pozostawionych w otworze w cenie ogólnej wynosi:

65,00m +71,00m= 136,00m x ..... zł/mb = ..... **zł netto** +  
..... zł (.....%VAT) = ..... **zł brutto** (słownie złotych  
..... )

**Uwaga !!**

**Cena oferty zawiera w sobie koszty wykonania i uzgodnienia dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej.**

6. Oświadczam, iż zobowiązuje się w ramach podanej ceny zapewnić wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokość minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę oraz zmian tej ustawy w trakcie realizacji zamówienia.
7. Wadium zostało wniesione w formie.....  
Wadium wniesione w pieniądzu należy zwrócić na konto\* .....
8. Wykonawca oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 i/lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenia zamówienia oraz realizacji niniejszej Umowy.
9. Wykonawca zobowiązuje się do wypełnienia obowiązków informacyjnych, o których mowa w ust. 7 wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyska w trakcie realizacji niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązuje się do wypełnienia obowiązków informacyjnych wobec swoich podwykonawców, dalszych podwykonawców.
10. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z postanowieniami załącznika Nr 3 do niniejszego Ogłoszenia/SWZ.
11. **Oświadczam, iż w przypadku wyboru mojej oferty jako najkorzystniejszej przed zabudową dostarczę certyfikat producenta wraz z atestami poświadczający, iż rury PVC które pozostaną w otworach są rurami nowymi.**
12. W ofercie \*znajdują się/nie znajdują się informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu Ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233). Wskazane poniżej informacje zawarte w ofercie stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa i w związku z niniejszym nie mogą być one udostępniane, w szczególności innym uczestnikom postępowania :

Lp.	Oznaczenie rodzaju (nazwy) informacji	Strony w ofercie (wyrażone cyfrą)	
		od	Do

--	--	--	--

UZASADNIENIE : (należy uzasadnić przesłanki z art. 11 ust. 2 Ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji :

.....  
.....  
.....  
.....

13. Oświadczam, iż niniejsze zamówienie **będzie wykonywane/ nie będzie wykonywane** <sup>2</sup> (**niepotrzebne należy skreślić**) przez cudzoziemca/ów<sup>3</sup>, niniejsze dotyczy też podwykonawców oraz dalszych podwykonawców, jeżeli są znani.

**Jeżeli zamówienie będzie wykonywane przez cudzoziemców to:**

Oświadczam, iż cudzoziemcy przebywają na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej legalnie oraz będą wykonywali niniejsze zamówienie na podstawie umowy o pracę lub/i umowy cywilnoprawnej zgodnie z polskimi przepisami prawa, niniejsze oświadczenie, dotyczy też podwykonawców oraz dalszych podwykonawców.

<sup>3</sup> Zamawiający za cudzoziemca uznaje każdego, kto nie posiada obywatelstwa polskiego;

14. Oświadczam/y, że:

Oświadczam/y, że: **podlegam/y/nie podlegam/y\*** (**niepotrzebne należy skreślić**) wykluczeniu z postępowania na podstawie Art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U z 2024 poz. 507).

15. Oświadczam że w szczególności: towary, technologie, sprzęt użyte do wykonania zamówienia **\*nie są objęte/ są objęte** (**niepotrzebne należy skreślić**) zakazami o których mowa w niżej wymienionych przepisach.

- 1) Ustawa z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U z 2024 poz. 507),
- 2) Rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącym środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy ( Dz. U.UE.L. z 2006 r. Nr 134 str. 1 z późn. zm.),
- 3) Rozporządzenie Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącym środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, (Dz. Urz. UE nr L z 2014 r. Nr 229, str. 1 z późn. zm.),
- 4) Rozporządzenie Rady (UE) nr 2022/263 z dnia 23 lutego 2022 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na nielegalne uznanie, okupację lub aneksję przez Federację Rosyjską niektórych niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich; (D. Urz. UE L z 2022 r. poz. 42 z późn. zm.),
- 5) Rozporządzenie Rady (UE) Nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną,



suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. U.UE.L. z 2014 r. Nr 78 str. 6 z późn. zm.).

..... dn. .... 2024 r.

.....  
*pieczęć/cie i podpis/y*

\*\* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku Informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

2) <sup>2</sup> **niepotrzebne skreślić**

Załączniki do oferty :

- 1.
- 2.

